

GAKKOU E IKOU IN TSU-SHI KOUKOU SHINGAKU GAIDANSU
学校へ行こう！ in 津市 高校進学ガイダンス！
Vamos à escola in Tsu! Orientação sobre o ingresso ao Ensino Médio

***Venha participar conosco! Conheça e visite o colégio do Japão!
 Ouvirão relatos dos alunos veteranos.***

- 1 **Data e hora 9 de Julho (sábado)
 entre 13:20 hrs até 16:00 hrs (Recepção 13:00 hrs)**

- 2 **Local** Mie Yume Gakuen Koukou みえ夢学園高校

- 3 **Programa**

- ★Apresentação do colégio.
- ★Visita no estabelecimento escolar e as atividades extracurriculares.
- ★Relatos de veteranos



Haverá intérpretes !
 Venha participar com seus pais !
 É possível, participação somente dos pais.

- 4 **Público-alvo** Alunos matriculados nas escolas primárias e ginásiais de Tsu (da 5ª série ~ 3ª série do ginásio) e seus pais.

※ Por medida preventiva da propagação do contágio do novo coronavírus, a participação será de 1 responsável para cada aluno. Contamos com a compreensão · colaboração para a prevenção do contágio no dia: medir a temperatura do corpo, desinfecção das mãos, uso da máscara, etc.

Promovido pela: Comissão Executiva do projeto Vamos à escola in Tsu!
 Co-promotor : Secretaria de Educação de Mie e de Tsu

かいじょうこう しゅうへん ち ず
会場校 周辺地図

Mie Yume Gakuen Koutou gakkou

みえ夢学園高等学校

Tsu shi Yanaguiyama Tsu kou

津市柳山津興1239 TEL : 059-226-6217



●阿漕駅より 約1000メートル

●津駅より 🚌 約15分（「柳山学校前」下車、徒歩1分）

がっこう い い ん つ し こうこうしんがく が い だ ん す
学校へ行こう！ i n 津市 高校進学ガイダンス！

さん か もう し こ み よ う し
参加申込用紙 (Ficha de Inscrição)

がっこうめい
学校名 (Nome da escola)

ねん
年 (série)

さんかしゃめい 参加者名 (Nome dos participantes)	○をつけてください Faça um ○ em uma das opções
	ほんにん じどう せいと / かぞく 本人(児童・生徒) / 家族 Aluno (escola primária / ginásial) / Família
	ほんにん じどう せいと / かぞく 本人(児童・生徒) / 家族 Aluno (escola primária / ginásial) / Família
	ほんにん じどう せいと / かぞく 本人(児童・生徒) / 家族 Aluno (escola primária / ginásial) / Família
	ほんにん じどう せいと / かぞく 本人(児童・生徒) / 家族 Aluno (escola primária / ginásial) / Família

とうじつ れんらくさき でんわ
◎当日の連絡先(電話) _____
Telefone de contato (um número que possa ser contatado no dia)

ちゅうしゃじょう ひつよう
◎駐車場は必要ですか？ (É necessário estacionamento?) [はい(Sim) / いいえ(Não)]

つうやく ひつよう
◎通訳は必要ですか？ (É necessário intérprete?) [はい(Sim) / いいえ(Não)]

かぎ つうやくたいおう
※できる限り通訳対応します。(Faremos o possível para atender todos os idiomas.)

つうやく ひつよう げんご
〔通訳が必要な言語 (Escreva o seu idioma) _____ 語 _____ 語〕

6月14日(火)までに担任の先生に出してください。

Entregar ao professor até o dia 14 de junho (terça).